



**REPUBLIKA E SHQIPËRISË
AUTORITETI I AVIACIONIT CIVIL
CERTIFIKATA E OFRUESIT TË SHËRBIMIT
SERVICE PROVIDER CERTIFICATE**

AL - ATM/ANS - 006

Në përputhje me kërkesat e Urdhrit të Ministrit Nr. 193, datë 06.10.2022, "Për miratimin e rregullores për përcaktimin e kërkesave të përbashkëta për ofruesit e shërbimeve të menaxhimit të trafikut ajror dhe të lundrimit ajror, si dhe funksionet e tjera të rrjetit të menaxhimit të trafikut ajror dhe mbikëqyrjen e tyre" dhe sipas kushteve të specifikuara më poshtë, Autoriteti i Aviacionit Civil certifikon

In accordance with the requirements of Ministerial Order No. 193, dated 06.10.2022, "Laying down common requirements for providers of air traffic management/air navigation services and other air traffic management network functions and their oversight" and according to the conditions specified below, the Civil Aviation Authority certifies

**ALBCONTROL
RINAS, TIRANË**

si një ofrues shërbimi me privilegjet e renditura në kushtet e bashkangjitura të ofrimit të shërbimit.
as a service provider with the privileges, as listed in the attached service provision conditions for the services.

KUSHTET:

Kjo certifikatë lëshohet duke iu nënshtuar kushteve dhe qëllimit të ofrimit të shërbimeve dhe funksioneve të renditura në kushtet e bashkangjitura të ofrimit të shërbimit.

Kjo certifikatë është e vlefshme për aq kohë sa ofruesi i shërbimit të certifikuar mbetet në përputhje me Kërkesat e Urdhrit të Ministrit Nr. 193, datë 06.10.2022, dhe rregulloret e tjera zbatuese dhe, sipas rastit, me procedurat në dokumentacionin e ofruesit të shërbimit.

Duke respektuar kushtet e mësipërme, kjo certifikatë mbetet e vlefshme nëse nuk është dorëzuar, kufizuar, pezulluar ose revokuar

CONDITIONS:

This certificate is issued subject to the conditions and the scope of providing services and functions as listed in the attached service provision conditions.

This certificate is valid whilst the certified service provider remains in compliance with Minister Order No. 193, date 06/10/2022 and the other applicable regulations and, when relevant, with the procedures in the service provider's documentation.

Subject to compliance with the foregoing conditions, this certificate shall remain valid unless the certificate has been surrendered, limited, suspended or revoked.

Data e lëshimit: 30.12.2025

Maksim ET'HEMAJ

DREJTOR EKZEKUTIV



Forma 157, e Republikës së Shqipërisë, sipas formës së EASA - Lëshimi 1

KUSHTET PËR OFRIMIN E SHËRBIMIT

Bashkëlidhje e certifikatës së ofruesit të shërbimit:

AL - ATM/ANS – 006

ALBCONTROL

ka marrë privilegjet për të ofruar objektin e shërbimeve/funksioneve të mëposhtme:

has obtained the privileges to provide the following scope of services/functions

Shërbime/Funksione <i>Services/Functions</i>	Lloji i Shërbimit/Funksionit <i>Type of Service/Function</i>	Objekti i Shërbimeve/Funksioneve <i>Scope of Service/Function</i>	Kufizimet (1) <i>Limitation</i>
	Kontrolli i trafikut ajror (ATC) <i>Air Traffic Control (ATC)</i>	Shërbimi i kontrollit të zonës <i>Area control service</i>	
		Shërbimi i kontrollit të afrimit <i>Approach control service</i>	
		Shërbimi i kontrollit të aerodromit <i>Aerodrome control service in LATI</i>	
	Shërbimet e trafikut ajror (ATS) (4) <i>Air Traffic Service (ATS)</i>	Shërbimi i informacionit të fluturimit nga aerodromi (AFIS) për aeroportin LAKU <i>Flight Information Service (FIS) for LAKU Airport</i>	Vetëm brenda LAKU FIZ/RMZ <i>Only within LAKU FIZ/RMZ.</i>
			IFR/VFR me VMC të detyrueshme. <i>IFR/VFR with VMC Mandatory.</i> Vetëm daylight. <i>Daylight only.</i> AFIS do të ofrohet nga ATCO të licencuar. <i>AFIS shall be offered with Licensed ATCO.</i>
		Shërbimi i informacionit të fluturimit gjatë udhëtimit (FIS gjatë udhëtimit) <i>En-route flight information service (En-route FIS)</i>	
Menaxhimi i fluksit të trafikut ajror (ATFM) <i>Air traffic flow management (ATFM)</i>	ATFM	Ofrimi i shërbimit lokal të ATFM-së <i>Provision of the local ATFM service</i>	

Menaxhimi i hapësirës ajrore (ASM)	ASM	Ofrimi i shërbimit lokal të ASM-së (taktike/ASM e Nivelit 3) <i>Provision of the local ASM (tactical/ASM Level 3) service</i>	
Kushtet (2) Conditions	<p>Shërbimet AFIS në LAKU do të ofrohen vetëm me kushtet dhe kufizimet në këtë certifikatë dhe në kushtet e garantimit të parrezikshmërisë duke përfshirë aplikimin e kriterëve të shprehura në Letër Marrëveshjen (LOA) midis Albcontrol dhe ASHNA të Kosovës. LOA në fjalë duhet të marrë në konsideratë dhe të adresojë në mënyrë dinamike gjithë riskun që mund të shfaqet në operimet ndërkuftare.</p> <p><i>AFIS Services in LAKU may only be offered with the Conditions and Limitations in this Certificate and under the guaranty that the safety is assured including the criteria's written in the Letter of Agreement (LOA) among Albcontrol sh.a. and ASHNA of Kosovo. Intended LOA shall take into consideration and dynamically address all risks that may be introduced during the cross-border operations.</i></p>		

Shërbime/Funksione <i>Services/Functions</i>	Lloji i Shërbimit/Funksionit <i>Type of Service/Function</i>	Objekti i Shërbimeve/Funksioneve <i>Scope of Service/Function</i>	Kufizimet (1) <i>Limitation</i>
Shërbimet e komunikimit, lundrimit ose mbikëqyrjes (CNS) <i>Communication, navigation or surveillance services (CNS)</i>	Komunikimet (C) <i>Communication</i>	Shërbimi i lëvizshëm aeronautik (komunikimi ajër-tokë) <i>Aeronautical mobile service (air-ground communication)</i>	
		Shërbimi fiks aeronautik (komunikimi tokë-tokë) <i>Aeronautical fixed service (ground-ground communications)</i>	
	Lundrimi (N) <i>Navigation (N)</i>	Ofrimi i sinjalit VOR në hapësirë <i>Provision of VOR signal in space</i>	
		Ofrimi i sinjalit DME në hapësirë <i>Provision of DME signal in space</i>	
Ofrimi i sinjalit ILS në hapësirë <i>Provision of ILS signal in space</i>			
	Mbikëqyrja (S) <i>Surveillance(S)</i>	Ofrimi i të dhënave të mbikëqyrjes sekondare (SS) <i>Provision of data from secondary surveillance (SS)</i>	
Kushtet (2) Conditions			

Shërbimet/ Funksionet <i>Services/Functions</i>	Lloji i Shërbimit/ Funksionit <i>Type of Service/Function</i>	Objekti i Shërbimeve/ Funksioneve <i>Scope of Service/Function</i>	Kufizimet (1) <i>Limitation</i>
Shërbimet e informacionit aeronautik (AIS) <i>Aeronautical Information Services (AIS)</i>	Produktet e informacionit aeronautik (përfshirë shërbimet e shpërndarjes) <i>Aeronautical Information Products (Distribution Services included)</i>	Publikimi i informacionit aeronautik (AIP) <i>Aeronautical Information Publication (AIP)</i>	
		Qarkoret e informacionit aeronautik (AIC) <i>Aeronautical Information Circular (AIC)</i>	
		NOTAM-e <i>NOTAM</i>	
		Set i të dhënave AIP <i>AIP data set</i>	
	Setet e të dhënave të pengesave <i>Obstacle data sets</i>		
Shërbimet e informacionit para fluturimit <i>Pre-flight information Services</i>	Tirana ARO		
Kushtet (2) <i>Conditions</i>			

Shërbime/Funksione <i>Services/Functions</i>	Lloji i Shërbimit/Funksionit <i>Type of Service/Function</i>	Objekti i Shërbimeve/Funksioneve <i>Scope of Service/Function</i>	Kufizimet (1) <i>Limitation</i>
Shërbimet meteorologjike (MET) <i>Meteorological Services (MET)</i>	MET	Zyra e vëzhgimit meteorologjik LATI, LAKU <i>Meteorological watch office LATI, LAKU</i>	
		Zyra meteorologjike e aerodromit <i>Aerodrome meteorological offices</i>	
		Stacionet meteorologjike aeronautike LATI, LAKU <i>Aeronautical Meteorological Station LATI, LAKU</i>	
Kushtet (2) <i>Conditions</i>			

Shërbimet/Funksionet <i>Services/Functions</i>	Lloji i Shërbimit/Funksionit <i>Type of Service/Function</i>	Objekti i Shërbimeve/Funksioneve <i>Scope of Service/Function</i>	Kufizimet (1) <i>Limitation</i>
Hartimi i procedurës së fluturimit (FPD) <i>Flight procedure design (FPD)</i>	Hartimi, dokumentimi dhe validimi i procedurave të fluturimit (5) <i>Design, documentation and validation of flight procedures</i>		
Kushtet (2)	<p>Albcontrol duhet të sigurojë që, për hartimin dhe validimin e procedurave të fluturimit, do të kontraktojë një Ofrues të certifikuar të shërbimit në përputhje me rregulloren evropiane 2017/373 amendimi i fundit.</p> <p><i>Albcontrol must ensure that, for the design and validation of the flight procedures it will contract a certified Service Provider in accordance with the European regulation 2017/373 as last amended.</i></p>		

Data e publikimit: 30.12.2025

Nënshkrimi:

Maksim ET HEMAJ



Drejtor Ekzekutiv i Autoritetit të Aviacionit Civil

Për Republikën e Shqipërisë

Forma e RSH 175, sipas formës së EASA, Lëshimi nr. 1

- (1) Si përshkruhet nga Autoriteti Kompetent.
 - (2) Kur shikohet se është e nevojshme.
 - (3) Nëse autoriteti kompetent e konsideron të nevojshme krijimin e kërkesave shtesë.
 - (4) ATS mbulon shërbimin e njoftimit.
 - (5) Hartimi, dokumentimi dhe validimi i procedurave të fluturimit përfshin mirëmbajtjen dhe aktivitete të rishikimit periodik
- (1) As prescribed by the competent authority..
 - (2) Where necessary.
 - (3) Where necessary to establish additional requirements.
 - (4) ATS covers the ALR Service.
 - (5) Design, documentation and validation of flight procedures includes maintenance and periodic review activities.